Zeitschrift: Tätigkeitsbericht / Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und

Landschaftspflege = Rapport des activités / Fondation suisse pour la

protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

**Band:** - (1979)

**Rubrik:** Jahresrechnung und Bilanz 1979 = Comptes et bilan 1979

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 8. Jahresrechnung und Bilanz 1979 / Comptes et bilan 1979

# BILANZ per 31. Dezember 1979

der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

BILAN au 31 décembre 1979

de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

		Aktiven Actif	Passiven Passif
Kasse/Caisse		2'348.30	
Postcheck/Compte de chèques postaux		5'941.65	
Banken/Banques		382'515.—	
Wertschriften/Titres, papiers valeurs		290'000.—	
Debitoren/Débiteurs		8'680.—	
Debitoren: Verrechnungssteuer Débiteurs, impôt anticipés		8'360.95	
Bibliothek/Bibliothèque		1	
Büromobiliar/Mobilier		1.—	
Transitorische Aktiven/Actifs transitoires		767.—	
Rückstellung Publikationen Réserves pour publications			43'500.—
Rückstellung «Pro Rein anteriur» Réserves «Pro Rein anteriur»			6'000.—
Rückstellung Jubiläumsjahr SL 1980 Réserves jubilé 1980			10'000.—
Kreditoren/Créditeurs			21'853.10
Transitorische Passiven/Passif transitoire			15'613.50
Stiftungskapital 1. 1.79: Capital de la Fondation au 1. 1. 79: 601	873.65		
<ul> <li>Ausgabenüberschuss</li> <li>Excédent des dépenses</li> </ul>	225.35		601'648.30
		698'614.90	698'614.90

# **ERFOLGSRECHNUNG 1979 / PERTES ET PROFITS 1979**

# Ertrag/Recettes

Stiftungseinlagen/Fonds organisations fondatrices	20'000.—
Spenden Privater/Dons privés	20'270.—
Patronatsverein/Société de patronage	326'000.—
Diverse Erträge/Recette diverses	7'902.30
Einnahmen aus Gutachten/Recette expertises	1'360.—
Kapitalzinse/Intérêts	24'880.30
Broschürenverkauf/Vente des brochures	708.30
Ausgabenüberschuss/Excédent de dépenses	225.35
	401'346.25
Aufwand/Dépenses	
Personalkosten/Frais personnels	
Gehälter und Löhne/Salaires 208'394.50	
Soziale Aufwendungen/Prestations sociales 34'081.45	242'475.95
Sachaufwand/Frais matériels	
Gutachten (Beauftragte)/Expertises (mandats)	5'827
Beiträge (Verbände, Schulen, Vereine) Subsides (Ecoles, Associations)	549.—
Aktionen/Actions	20'943.30
Tagungen/Journées	3'599.—
Schriften, Publikationen/Publications	61'800.10
Bibliothek, Zeitschriften/Bibliothèque	2'838.—
Fotomaterial/Matériel photographique	5'364.25
Büromaterial, Drucksachen/Matériel de bureau, imprimés	5'813.45
Büromöbel, Maschinen/Meubles de bureau, machines	2'524.05
Porti, Bankspesen, Telefon/Port, frais bancaires, téléphone	14'649.10
Reisespesen/Frais de voyage	11'014.90
Vergütung Stiftungsorgane Dédommagements organes de la Fondation	752.—
Miete, Strom, Reinigung/Loyer, électricité, nettoyage	20'369.80
Allgemeine Aufwendungen/Dépenses diverses	2'826.35
	401'346.25

Bestätigungsbericht über die Prüfung der Jahresrechnung 1979 der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

Sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle Ihrer Stiftung habe ich die auf den 31. Dezember 1979 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne des Obligationenrechtes, Artikel 728, geprüft.

Ich stelle fest, dass

- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse meiner Prüfungen beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Verlustsaldo von Fr. 225.35 zu genehmigen.

Bern, 28. Mai 1980

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann dipl. Bücherexperte

## **BILANZ** per 31. Dezember 1979

des Patronatsverein der Schweizerischen Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

### BILAN au 31 décembre 1979

de la Société de patronage de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

	Aktiven A ctif	Passiven Passif
Kontokorrent/Compte courant No. 632.620 Kapital/Capital	806.—	806.—
	806.—	806.—

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979 Pertes et profits au 31 décembre 1979

	Aufwand <i>Dépenses</i>	Ertrag Recettes
Unkosten/Frais	189.35	
Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz Fondation suisse pour la protection du paysage	326'000.—	
Beitragsleistungen/Cotisations		326'685.10
Zinsertrag netto/Intérêts nets		17.25
Gewinn/Gain	513.—	
	326'702.35	326'702.35

## Veränderung/Changements

Vermögen am 31. Dezember 1978 Fortune au 31 décembre 1978	293.—
Gewinn pro 1979/Gain 1979	513.—
Vermögen am 31. Dezember 1979 Fortune au 31 décembre 1979	806.—

# Prüfung der Jahresrechnung 1979 des Patronatsvereins der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

Sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle der Stiftung habe ich die Jahresrechnung 1979 geprüft und in Ordnung befunden.

An Beiträgen sind im Berichtsjahr Fr. 326'685.10 eingegangen (Vorjahr Fr. 301'322.85). Die Rechnung schliesst mit Mehreinnahmen von Fr. 513.— ab. Das Vermögen per 31. Dezember 1979 beträgt Fr. 806.—.

Die Kontokorrent-Rechnung wird vom Schweizerischen Bankverein Bern (Herr Ch. Oldenberg) ordnungsgemäss geführt.

Aufgrund meiner Prüfung beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung 1979 zu genehmigen.

Bern, 28. Mai 1980

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann dipl. Bücherexperte